

## Паспорт безопасности

### Alpine Turbo 15W-40

Дата ревизии: 09.07.2021

страница 1 из 9

#### РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

##### 1.1. Идентификатор продукта

Alpine Turbo 15W-40

##### 1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

###### Использование вещества/смеси

Motor oil multigrade

###### Нежелательные виды применения

Отсутствует какая-либо информация.

##### 1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	Mitan Mineralöl GmbH	
Улица:	Industriestraße 8	
Город:	D-49577 Ankum	
Телефон:	+49 (0)5462/7470-50	Телефакс: +49 (0)5462/7470-33
Электронная почта:	info@mitan-oil.de	
Интернет:	www.mitan-oil.de	
Ответственный Департамент:	Produktsicherheit / Product Safety sicherheitsdatenblatt@mitan-oil.de	

##### 1.4. Аварийный номер

###### телефона:

Giftinformationszentrum Nord (Gütingen)  
+49 (0)551/19240

#### РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

##### 2.1. Классификация вещества или смеси

###### Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Смесь не квалифицируется как опасная в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008.

##### 2.2. Элементы маркировки

###### Дополнительная рекомендация

Продукт согласно Директивам ЕС или соответствующим национальным законам не обязательно маркировать.

##### 2.3. Другие опасности

Отсутствует какая-либо информация.

#### РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

##### 3.2. Смеси

###### Химическая характеристика

Preparation of base oils and additives.

## Паспорт безопасности

### Alpine Turbo 15W-40

Дата ревизии: 09.07.2021

страница 2 из 9

#### Опасные компоненты

Номер CAS	название			часть
	Номер EC	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация СГС			
	Langkettiges Alkyl-calcium-phenat-sulfid			0 - < = 2,5 %
	Aquatic Chronic 4; H413			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

#### Дополнительная информация

This mixture contains no substances of very high concern (SVHC) which are included in the Candidate List according to Article 59 of REACH.

### РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

#### 4.1. Описание мер первой помощи

##### Общие рекомендации

Вынести пострадавшего из опасной зоны и уложить.  
Пострадавшего не оставлять без присмотра.  
При несчастном случае или недомогании немедленно обратиться к врачу (если возможно, показать руководство по эксплуатации или паспорт безопасности).

##### При вдыхании

Обеспечить подачу свежего воздуха. При плохом самочувствии обратиться к врачу.

##### При попадании на кожу

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло.  
Снять загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием.  
При раздражениях кожи обратиться к врачу.

##### При контакте с глазами

При попадании в глаза промывать глаза при открытых веках длительное время водой, затем немедленно обратиться к главному врачу.

##### При попадании в желудок

Основательно прополоскать рот водой.  
Большое количество воды выпить мелкими глотками (разжижающий эффект).  
НЕ вызывать рвоты.  
In all cases of doubt, or when symptoms persist, seek medical advice.

#### 4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

#### 4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения

Симптоматическое лечение.

### РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

#### 5.1. Средства пожаротушения

##### Подходящие средства пожаротушения

Для защиты людей и охлаждения емкостей в опасной зоне использовать разбрызгиваемую струю воды.  
Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды.

## Паспорт безопасности

### Alpine Turbo 15W-40

Дата ревизии: 09.07.2021

страница 3 из 9

- Струя распыляемой воды
- Пена
- Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>).
- Порошок для тушения

#### Неподходящие средства пожаротушения

Мощная водяная струя.

#### 5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Formation of toxic gases is possible during heating or in case of fire.

В случае пожара могут образоваться:

- Диоксид серы (SO<sub>2</sub>)
- Окись углерода (CO)
- Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>).
- Пиролизные продукты, токсичный

#### 5.3. Меры предосторожности для пожарных

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат. Использование защитной одежды  
Не вдыхать газы от взрыва/пожара.

#### Дополнительная рекомендация

Использовавшуюся для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

### РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

#### 6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

##### Общие указания

Keep people at a distance and stay on the windward side.

Особая опасность поскользнуться по причине пролитого/просыпанного продукта.

##### Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал

Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой и средствами защиты глаз/лица.

#### 6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

Не допускать попадания в грунтовое основание/почву.

Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).

#### 6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

##### Для сдерживания

Собрать влаговпитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

##### Для чистки

Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

Удалить с водной поверхности (например снятием, отсасыванием).

#### 6.4. Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Утилизация: смотри раздел 13

### РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

## Паспорт безопасности

### Alpine Turbo 15W-40

Дата ревизии: 09.07.2021

страница 4 из 9

#### 7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом

##### **Информация о безопасном обращении**

Avoid formation of oil dust.

Использовать средства индивидуальной защиты.

Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

Пролитое вещество немедленно удалить.

##### **Рекомендации по защите от возгорания и взрыва**

Особые меры защиты от пожара не обязательны.

Принять меры против электростатического заряда.

Держать вдали от источников возгорания - Не курить.

#### 7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

##### **Требования в отношении складских зон и тары**

Хранить только в оригинальной емкости в прохладном, хорошо проветриваемом месте.

Хранить емкость плотно закрытой.

Полы должны быть герметичными, устойчивыми к воздействию жидкостей и легкими для очистки.

##### **Указания по совместному хранению**

Не хранить вместе с:

- Материалы, которые могут воспламеняться почти при любой нормальной температуре окружающей среды

- Взрывчатые вещества/смеси и изделия с взрывчатым веществом

### РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

#### 8.1. Параметры контроля

##### **Дополнительные указания к граничным значениям**

Пока не установлены национальные предельные значения.

#### 8.2. Регулирование воздействия

##### **Подходящие технические устройства управления**

Позаботиться о достаточной вентиляции и точечной вытяжке в критических точках.

##### **Защитные и гигиенические меры**

Снять загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием.

Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки.

На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

##### **Защита глаз/лица**

При работах по наполнению, переливанию, смешиванию и дозировке, как и при взятии проб, следует использовать:

Пользоваться средствами защиты глаз/лица. DIN EN 166

##### **Защита рук**

При обращении с химическими веществами разрешено носить только химически стойкие защитные перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный контрольный номер. Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от специфики рабочего места.

Рекомендуемые производители перчаток: EN ISO 374

Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук)

Толщина материала перчаток: 0,4 mm

Должны быть приняты во внимание время пробоя и характеристики набухания материала. Breakthrough time: > 8h

## Паспорт безопасности

### Alpine Turbo 15W-40

Дата ревизии: 09.07.2021

страница 5 из 9

Рекомендуемую выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя.

#### Защита кожи

При работе носить соответствующую защитную одежду.

#### Защита дыхательных путей

Пользоваться средствами органов дыхания.

### РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

#### 9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества:	Жидкий
Цвет:	коричневый
Запах:	Mineral-oil-like
Порог запаха:	не определено

#### Стандарт на метод испытания

pH: не определено

#### Изменения состояния

Точка плавления: не определено

Температура кипения или температура начала кипения и диапазон кипения: не определено

Температура текучести: -36 °C ISO 3016

Точка вспышки: 224 °C DIN ISO 2592

#### Горючесть

твердый/жидкий: неприменимо

газа: неприменимо

#### Взрывоопасные свойства

Product is not explosive. However, formation of explosive air/vapour mixtures are possible.

Нижний предел экспозиции: 0,6 объем. %

Верхний предел экспозиции: 6,5 объем. %

#### Температура самовозгорания

твердого тела: неприменимо

газа: неприменимо

Температура разложения: не определено

#### Окисляющие свойства

Продукт не является: окислительный.

Давление пара: не определено

Плотность (при 20 °C): 0,875 g/cm<sup>3</sup> DIN 51757

Растворимость в воде: Исследование не было проведено, поскольку известно, что вещество является нерастворимым в воде.

#### Растворимость в других растворителях

не определено

Коэффициент распределения n-октанол/вода: не определено

## Паспорт безопасности

### Alpine Turbo 15W-40

Дата ревизии: 09.07.2021

страница 6 из 9

Вязкость, кинематическая: 103 mm<sup>2</sup>/s DIN 51562  
(при 40 °C)

Относительная плотность пара: не определено

Скорость испарения: не определено

#### **9.2. Другие данные**

Содержание твердых веществ: не определено

### РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

#### **10.1. Реакционная способность**

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

#### **10.2. Химическая устойчивость**

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

#### **10.3. Возможность опасных реакций**

Возможно образование горючих паров при температурах выше: Температура воспламенения

#### **10.4. Условия, которых следует избегать**

Следует избегать следующего: Термическое разложение

#### **10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать**

Недопустимые материалы:  
- Окислительные средства

#### **10.6. Опасные продукты разложения**

Опасные продукты сгорания:  
- Окись углерода (CO)  
- Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>)  
- Диоксид серы (SO<sub>2</sub>)  
- Пиролизные продукты, токсичный

### РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

#### **11.1. Данные о токсикологическом воздействии**

##### **Острая токсичность**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

##### **Раздражение и коррозия**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

##### **Сенсибилизирующее действие**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

##### **Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Продукт содержит менее 3% экстракта ДМСО (метод IP346). Классификация R45 как "канцерогенная" отсутствует (примечание L).

##### **Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

##### **Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

##### **Опасно при вдыхании**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

## Паспорт безопасности

### Alpine Turbo 15W-40

Дата ревизии: 09.07.2021

страница 7 из 9

#### Последующая информация

Смесь не классифицируется в качестве опасной согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

### РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

#### 12.1. Токсичность

The product spreads out on the surface of the water. A small fraction of the constituents will be dissolved. It prevents the solution of oxygen and can cause the death of water organism.

#### 12.2. Стойкость и разлагаемость

Биологически расщепляется с трудом (по ОЭСР-критериям)

#### 12.3. Потенциал биоаккумуляции

По причине коэффициента распределения n-октанол/вода, никакого существенного аккумуляирования в организмах не ожидается.

#### 12.4. Мобильность в почве

Отсутствует какая-либо информация.

#### 12.5. Результаты оценки РВТ и vPvB

Продукт не был проверен.

#### 12.6. Другие вредные воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

#### Дополнительная рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву.

### РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

#### 13.1. Методы утилизации отходов

##### Рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

##### Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Незагрязненные и пустые от остатков ёмкости могут быть переработаны. Обращаться с загрязненными упаковками как с веществом.

### РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

#### Сухопутный транспорт (ADR/RID)

##### 14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### 14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### 14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### 14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

##### 14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

## Паспорт безопасности

### Alpine Turbo 15W-40

Дата ревизии: 09.07.2021

страница 8 из 9

**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.3. Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.4. Упаковочная группа:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### Морская доставка (IMDG)

**14.1. Номер ООН:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.3. Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.4. Упаковочная группа:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

**14.1. Номер ООН:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.3. Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.4. Упаковочная группа:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### **14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду**

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:

Нет

#### **14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### **14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

### РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

#### **15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.**

Национальные предписания

Класс загрязнения воды (D):

2 - опасен для воды

### РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

#### **Редакционные примечания**

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,15,16.

#### **Сокращения и акронимы**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)



## Паспорт безопасности

### Alpine Turbo 15W-40

Дата ревизии: 09.07.2021

страница 9 из 9

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%  
CLP: Classification, labelling and Packaging  
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
UN: United Nations  
DNEL: Derived No Effect Level  
DMEL: Derived Minimal Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
ATE: Acute toxicity estimate  
LL50: Lethal loading, 50%  
EL50: Effect loading, 50%  
EC50: Effective Concentration 50%  
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
NOEC: No Observed Effect Concentration  
BCF: Bio-concentration factor  
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation  
intérieures)  
EmS: Emergency Schedules  
MFAG: Medical First Aid Guide  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
IBC: Intermediate Bulk Container  
SVHC: Substance of Very High Concern  
Сокращения и акронимы содержатся в таблице на сайте <http://abk.esdscom.eu>  
VOC: Volatile Organic Compounds

#### Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H413 Может вызвать долгосрочные отрицательные последствия для водных организмов.

#### Дополнительная информация

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей. Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*